

PULA IMVULA

GROWING FOOD • PEOPLE • PROSPERITY

LEKWALO LA GRAIN SA LA BALEMIPOTLANA



*Bolwetse ba metshale ya ditwatsi wa mmidi,
jaaka go supiwa fa, bo tlwaetswe mo dikgaolong
mo go leng bolla ebile go omeletse.*

Bolwetse ba matlhare a mmidi: **GO NTSE JANG MO SETLHENG SE?**

BOLWETSE BO KGONA GO BONWA FELA FA MONG-GAE, DILWADISI LE TIKOLOGO E E DI TSHWANETSENG DI TSAMAELENA. KA GO FIWA TEBELELOPELE YA MAEMO A BOSA BAUMI BA KA SOLOFELA GORE BA TLAA BONA MALWETSE A A RILENG MME BA TSHWANETSE GO TLHOLA BA TLHOKOMELA GO A BONA.

SETLHA SE SE TLANG

Maemo a tlaelamete ke nthla e e leng tshupetso e kgolo ya go bona disenyi le maroborobo. Go bonwa ga disenyi le maroborobo go tshegetswa ke maemo a tikologo ka dikgato tsa go mela tsa dijwalo. Go tsamaelana la tebelelopele ya seemo sa bosa ka 30 Lwetse 2021 tebelelopele ya Lefapha la Maemo a Bosa la Aforikaborwa, El Niño-Southern Oscillation (ENSO) e tlaa nna mo maemong a bogare ka nako ya dikgakologo, ka bogongwe ba go fetolela mo maemong a motlhogo a La Niña ka dinako tsa tshimologo ya selemo go bogare ba selemo. Jaaka re tswelela go bogare ba selemo, ENSO e simolola go tsamaelana le bokana ba pula e re e bonang. Jalo, bogongwe ba tlhophofatso ya La Niña ka dinako tsa tshimologo ya selemo go bogare ba selemo go supa bogongwe ba maemo a siameng gore pula e ne go feta bokana bo bo tlwaetsweng ka dinako tse.

Tebelelopele ya seemo sa bosa e e farologantshang e supa gore pula e ka na go feta bokana bo bo tlwaetsweng mo kgaologare ya bokone-botlhaba ya lefatshe la rona go tswelela ka tshimologo ya setlha sa selemo (Diphalane go Sedimonthole le Ngwanatsele go Ferikgong) le bogare ba setlha sa selemo (Sedimonthole, Ferikgong le Tlhakole). Godimo ga bokana bo bo tlwaetsweng ba maemo a thempereitsha ka botlase le bogodimo go tlaa bonwa mo lefatsheng la rona ka ditlha tsa tshimologo ya selemo le bogare ba selemo mo dikgaolong tsa bokone-botlhaba tsa Aforikaborwa mo go supang gape gore go tlaa nna dithempereitsha tse di ka nnang tlase ga tse di tlwaetsweng ka bogare ba selemo.

MAEMO A TLELAEMETE LE MALWETSE A MATLHARE A MMIDI

Malwetse a mmidi a otloga jaaka nako e tswelela. Tlaelamete e tlaa laela gore bolwetse bo tlaa simolola leng, bofelo bo bo tlaa tswelelang, le bokana ba tshenyego bo bo tlaa tlisang kwa mafelelong. Ga go na malwetse a matlhare mo Aforikaborwa a a makatsang moumi. Gantsi a tsamaelana le ditswamorago tsa diphethogo tsa maemo a bosa. Mme jalo go bothokwa go baumi go lemoga le go supa malwetse a matlhare a mmidi a a itseweng, gape le go itse gore a ka bonwa leng.

Bolwetse ba matlhare a mmidi...



1



2



3

Monngadule wa matlhare wa bokone.

Phori.

Maronthotho a masetlha a matlhare.

1 Malwetse a matlhare a mmidi a a tlwaetsweng mo Aforikaborwa.

Malwetse a matlhare a mmidi/Ditshupetso	Mofuta	Dikgato tsa go mela	Maemo a tikologo	Sebolayanngadule	Bolaodi
Phori (Setshwantsho sa 2)	Nngadule	Mafelelo a dikgato tsa V (V8+)	Dithempereitsha tsa bogare (16°C - 25°C).	Ee	Sebolayanngadule le tlhopho ya mofuta wa sejwalwa.
Monngadule wa matlhare wa bokone (Setshwantsho sa 1)	Nngadule	Dikgato tsa V6 go R	Dithempereitsha tsa bogare (18°C - 27°C); Nako e telele ya monyo/metsimoweng a mantsi.	Ee	Sebolayanngadule, tlhopho ya mofuta wa sejwalwa, thefosano ya dijwalwa le go lemelela disalelatshimong.
Maronthotho a masetlha a matlhare (Setshwantsho sa 3)	Nngadule	Nngadule go tloga go supa dithunya (VT - R1+)	Dithempereitsha tsa bogare go godimo (22°C - 30°C); nako e telele ya monyo/metsimoweng a mantsi (>95%).	Ee	Sebolayanngadule, tlhopho ya mofuta wa sejwalwa, thefosano ya dijwalwa le go lemelela disalelatshimong.
Bolwetse ba metshale ya ditwatsi mo matlhareng a mmidi (Setshwantsho khabareng)	Virus	Dikgato tsa V	Dikgaolo tsa boboatsatsi mo dibeng-gae di le teng ka ngwaga otthe, mme le maemo a a oketsang go tsamayatsamaya ga ditshupetsatsela (tota mo dikgaolong tse dibollo mo go nosetwang).	E-e	Go laola ditlolatlolamatlhareng (go lokela dibolayi mo peong le go di gasetsa) le go laola mefero.
Bolwetse ba metshale ya ditwatsi wa mmidi (Setshwantsho sa 5)	Botwatsi	Go tloga go supa dithunya (VT - R1+)	Dikgaolo tse di bollo, mo go nosetwang.	E-e	Thefosano ya dijwalwa, go dirisa masimo a a tlogetsweng le go tlosa disalela tsa dimela tse di lwalang.
Go fiswa ke letsatsi (Setshwantsho sa 4)	Tikologo	Dikgato tsotlhe	Boingago ka ntlha ya bollo/letsatsi.	E-e	Tlhopho ya mefuta ya dijwalwa, le bolaodi ba metsi mo mmung.
Maronthotho a matlhare a <i>Phaeosphaeria</i>	Nngadule mme fa gongwe Botwatsi	R3+	Dikgaolo tsa metsimoweng a mantsi le masigo a a thempereitsha e e kwa tlase.	Kgono ka go fokot-sega	Ka tlwaelo ga bo botlhokwa, mme tlhopho ya mefuta ya dijwalwa e tlosa disalela tsa dimela tse di lwalang mme le go sutasuta letlha la go jwala.
Kawane ya diphofaleta	Nngadule	Tshimologo ya dikgato tsa V	Dikgaolo tse dibollo ka metsimoweng a mantsi (dikgaolo tsa boboatsatsi), tota mo masimong mo bolwetse bo bonweng pele. Thempereitsha ya mmu godimo ga 20°C e tsweleletsa bolwetse.	Ee	Go dirisa metalaxyl mo mmung, go tlisa letlha la go jwala pele mo masimong a a supang bolwetse, peo e e siameng le go tlogela go dirisa mabele mo lenaneo la thefosano ya dijwalwa.
Metshale mo matlhareng ya <i>Diplodia</i>	Nngadule	Dikgato tsotlhe	Dikgaolo tse dibollo ka metsimoweng a mantsi le mofuta wa go suga mmu wa go se leme.	Ee	Thefosano ya dijwalwa, go dirisa ditiragalo tsa bolemi tse di siameng le go lemelela disalela tsa dimela mo mmung.
Maronthothomatlho	Nngadule	R3+	Tsidiidinyana, metsimoweng a mantsi le mofuta wa go suga mmu wa go se leme, ditsenekegi jaaka tsa ngadule, dintana le digwaba di tsweleletsa bolwetse.	Ee	Thefosano ya dijwalwa, go lemelela disalela tsa dimela le go laola ditsenekegi.
Phori ya Polysora	Nngadule	R3+	Dikgaolo tsa boboatsatsi, bollo (24°C - 28°C), bosa ba metsimoweng.	Ee	Sebolayanngadule le go sutela letlha la go jwala pele.



4

Boingago ka ntlha ya letsatsi/komelelo mo mathareng a mmidi.



5

Metshale ya ditwatsi mo mathareng.

Ke fela tshupetso ya bolwetse ya nnate e e ka tlhomamisang gore bolaodi bo bo diriswang go bo laola bo tlaa kgona go bo feny. Phoso e e rileng e baumi ba tlholang ba e dira ke go dirisa sebolayanggadule go lwantsha malwetse a a lisetswang ke megare, ditwatsi kgotsa tota le fa dimela di senyega (tshenyego mabapi le go fiswa ke letsatsi le phefo).

Fa gongwe bolwetse ba maronthotho a masetlha a mathhare, bolwetse ba metshale ya ditwatsi mo mathareng le tshenyego mabapi le go fiswa ke letsatsi le phefo a a farathatlhanwa. Bolaodi ba malwetse a bo farolanga gagolo, mme fa gongwe ga bo kgonegwe. Motswedii wa mo gae o o siameng o ka thusa go supa bolwetse mme jalo le go dirisa bolaodi bo bo tshwanetseng.

Pele malwetse a mathhare a mmidi a simolola go tswelela, a tlhoka maemo a tikologo a a tshwanetseng. Gape, kgato ya go mela ya semela e tlhomamisa gore malwetse a a rileng a bonalwe leng.

Malwetse a mathhare a mmidi a moumi a tshwanetseng go tlhokomela a supiwa mo **Lenaneo la 1**.

Go na le mefuta e mengwe ya malwetse a mathhare e re neng re sa e lebelele mo athikeleng e ka gore ga e a tlwaelwa mme ga e bonalwe gantsi. Le gale, ga go re e ka se tlisetse tatlhego ya tlhaka e kgolo fa maemo a bosa a e siametse. Go kgona go dira ka bonako, go botlhokwa go buisana le motho yo o nang kitso e e tseneletseng mabapi le ditshupetso tsa malwetse fa go bonwa ditshupetso tse di makatsang. ■

PIETMAN BOTHA,
MOITSEANAPE WA
BOLEMIRUI KA BOENE



MAFOKO A GA...

Dr Pieter Taljaard

KA DIPELO TSE DI TLETSENG TEBOGO GO MANAGANE, RE KGONA GO LEBELELA MORAGO GO MALOBA GO BONA SETLHA SA GO UMA TLHAKA SE SE SIAMENG TOTA MO AFORIKABORWA. JAAKA DIDIKO TSA BOSA DI TSAMAYA, RE LEBOGILE GO MENAGANE KA GORE RE NE RE BONE DINAKO TSA KOMELELO TSE DI TSENELETSENG TOTA PELE GA NAKO E. A RE SA KGONA GO GAKOLOGELWA NAKO YA GO FILTHA GA LETSATSI LA BOFELO MO MOTSENGKGOLO WA KAPA FA METSI A NE A TLAA FELA? GO BOTLHOKWA GO ITSE LE GO GAKOLOGELWA GORE DIDIKO TSE TSA BOSA DI TLAA NNA DI TSWELELA GO BUSETSA GAPE LE GAPE.

Dinatla tsa maemo a tlelaemete le bosa di ntse di tlhagisa gore re tlaa nna re bona diphethogo tsa tlelaemete tse di makatsang go tswelela, mme ba ntse ba oketsa ka go supa diphatsa go kgaolo ya bolemirui mme tota go bolemi ba tlhaka. Re itse gore re na le balemirui ba ba thata go feta mo lefatsheng. Kgono ya rona ya go tswelela pele, go tlhoma megopoloo e mentshwa, mme le go dirisa thekenoloi e ntshwa gare ga nako e khutshwane, e re kgonisa go phela le go rulaganya pabalesegodijo mo tlelaemete e e tlholang fetogafetoga.

Jaaka diphethogo di ntse di oketsega, diphatsa tsa lefatshefalo, tota maemo a China ka ntlha ya 'tlhotlhwtlase ka go ferekana', di ntse di bonegwa sentle. Go tsweleletsa go uma dijо tsa rona mo gae mme le go netefatsa go bona poelo e e lekaneng fa go diriswa bolemirui go botlhokwa gagolo go bona tswelelopele ya go rulaganya pabalesegodijo e e ka tswelelang go nna teng. Nnete ke gore dikgweetsi tsa go bona poelo di tswelela ka go tshwana go go uma kumo tsa mefuta yothe, kwa ntle ga maemo a bokana ba tlhabololo ya mofuta mongwe le mongwe, pharologano e le esi e le kgono ya go tshwarela jaaka ngwaga e nngwe le e nngwe e tswelela (fa gongwe).

Ke batla go fetsa ka go tlhotlhetsa mongwe le mongwe go lebagana le dintlha tse di leng bothlhokwa tsa bonneta, go netefatsa gore metswedi e diriswe ka botlalo mme le gore re lebele pele nakotelele. Afrika ke lefatshe la go kgona mo tswelelopele ya bokamoso e tlaa nnang teng. Go mo diatleng tsa rona go tlhomamisa gore ke bomang ba ba tlaa amogelang tlhotlhwa, bana ba Afrika kgotsa re tlaa dumela gore mafatshe a mangwe a amogele tlhotlhwa ya lefatshe la rona? Go na le ditshono tse di lekaneng, balemirui ba nnate ba ba nang phisego ya nnate ga ba bantsi. Thaselo ya nnate ke go tshegetsa balemirui ba, ba ba tlaa netefatsang pabalesegodijo ba ntse ba tswelela go dirisa bolemirui ka go kgona.

Mmogo re tlaa rulaganya pharologano! Ke eletsa gore lothe le tlaa bona setlha sa go uma se se siameng tota, nako ya boikhutso e e monate le go ja nako ya Keresemose le ba le ba ratang! ■

Thekenoloji e tshegetska kgono ya go laola ya molemirui

FELA JAAKA BOREO BA GO FETOLA GO TLOGA GO DIRISA MAATLA A DIRUIWA GO SIMOLOLA GO DIRISA MAATLA A METSHENE MO DIPOLASENG BO NENG BO LE KGOLO, PHETHOGO MO DINGWAGASOME TSE DI FETILENG MO OFISING YA MO POLASENG E NNILE MENOLOTOTA. JIM CARROLL (MOKWADI WA KWA AMERIKA) O RILE BATHO BA BANGWE BA BONA TSHUPETSO YA PHETOGO E LE DIPHATSHA; MME BATHO BA BA RATANG TSWELELOPELE, BA BA NANG TEBELELOPELE LE BA BA RATANG SEŠA BA BONA PHETHOGO E LE TSHONO.

A re bueng ka ofisi ya mo polaseng. A o a e tshaba kgotsa o a e rata? A o a nwela kgotsa o kgona go dira ditiro tse di leng bothhokwa ka letsatsi le letsatsi?

PHEHOGO E KA SE TILEGWE

Ke bone diphethogo tse dintsintsi mo ofising ya mo polaseng ka dingwaga tse di ka nnang 40 tse di fetileng:

- Ga re sa ya posong go tsaya poso.
- Dipampiri tse dintsintsi tse di latlhwang.
- Go ya bankeng go lokela kgotsa go goga madi go fetile.
- Go buisana mo kopanong le SARS, Eskom le dithulaganyo tse dingwe ga go sa diregwa.
- Kgorogo ya dikhompiutara tse dikgolo tsa mo tesekeng di tlisitse diphethogo tse dintsi, jaaka go ithuta go rulaganya aterese ya gago ya emeile le go ithuta go buisana ka khompiutara.
- Go tsena dithutiso tse dintshwa fa re lemoga bontsi ba kitso e e re emetseng ka go tobetsa ka monwana fa re dirisa Google.

Lefatshe le la go tlhola go siana le go fetoga ga thekenoloji ka go late-lana ke lefatshe la disatalaita, diantena, dilaptop, ditablete le disele – go lekane go tlosa mowa mo meleng fa o ise o kopana le dilo tse mo lefatsheng la go buisana ka dikhompiutara le go bona kitso ka go dirisa thekenoloji o le moswa.

Jaanong ga re kgone go dira fa re se na dikhompiutara tse, WWW, sediriswa sa power point, thulaganyo ya spread sheet, sediri sa word processing, ditshwantsho tsa digital, hard drives le flash drives. Re tshwanetse go tlwaela le go dirisa thekenoloji jaaka e re direla.

THEKENOLOJI KE YA MOTHONGWE LE MONGWE

Kgono ya go dirisa khompiutara ga e a sala e le ya ‘ba ba bothlale’ – ke kgono ya tiriso e botlhe ba tlhokang go e ithuta. Fa molemirui a batla go tsamaisa ditiragalo tsa mo polaseng ya gagwe ka kgono mo matsatsing a segompieno, o tshwanetse go kgona go dirisa khompiutara. Kgono ya go dirisa khompiutara ke kgono ya go phela mo lefatsheng la segompieno fela jaaka kgono ya go buisa, ya go kwala le ya go bala e ne e le ya maloba!

Khompiutara e naya molemirui tshono ya go nna le kitso le go kgona go gaisa pele. Go botoka go ithuta mabapi le go jwala dimela tse o di jwvalang le go di tlhokomela mme gape le dintlha tse di tlhokwang mabapi le marekisetso le tlhotlhwa ya tlhaka mme tota gape le go batla ba ba ka rekang kumo ya gago ka tlhotlhwa e wena o e tlhakong. Go na le manane a mantsi a a ka nnang sediriswa sa go thatafatsa kgono ya go laola ya molemirui.

Tsamaiso ya ofisi ya rona mo polaseng e tsamaiswa ka go se dirisi dipampiri, go se tlhole go tsamayatsamaya go ya go emela thuso mo

go re jelang madi le nako. Re reka manane a go balabala a a siameng a a re nayang kitso e re e tlhokang ka go tobetsa talamae le nngwe fela. Ee, go sa tlhoka nako le kelothoko ya rona mme sephiri ke go kgona go dirisa khompiutara gore e go direle jaaka o batla.

Tse di latelang ke tse dingwe fela tse di kgontsang ofisi ya mo polaseng go tokafatsa go dira ka tshwanno:

- **Bonnateng ba kitso:** Bolaodi ba ofisi bo ka tokafatswa fa kitso e loke-lwa mme e bolokwa mo khompiutareng ya gago kgotsa ‘mo lerung’. Go botoka go boloka kitso le go batla makwalo le melaetsa mo khompiutareng. Go boloka difaele ka tateleno e e rileng go bothhokwa.
- **Tlhaletsanyo ya bokgwebo:** Go goroga ga difakese tsa dikhompiutara le poso ya eleketeroniki go nnile menolo ya mokgwa o tlhaletsanyo ya bokgwebo e direga.
- **Palotlotlo:** Dithulaganyo tsa dikhompiutara di diriswa go dira ditiro tsa palotlotlo tse di farologaneng jaaka go lokolola go elela ga madi, go supa tsamao ya ditlhankana le dituelo mme le sekoloto. Di re tshegetska go laola tuelo le pusetso ya VAT le lekgetho. Beng ba dikgwebo tse dinnye gantsi ba dirisa dikhompiutara go rulaganya palotlotlo go feta go di dirisa go dira ditiro tse dingwe.
- **Dibanka:** Go dirisa bank ka inthanete le disele go botswerere tota. Le gale, go bothhokwa go ithuta dintlha tsa tshireletso le go di dirisa ka tlhaloganyo le kelothoko. Se dirise lefokotsweletsi kgotsa kitso mabapi le tsa gago le wena mme tota le maemo a bokana ba madi a a leng mo bankeng fa o dirisa sele kgotsa inthanete. Tlholo gape le gape maemo le bonnete ba ditshupatlotlo pele o duela kgotsa o eledisa madi go tsona. Dirisa tlhaloganyo le tlhokomelo ka dinako tsothe.
- **Difaele:** Ga go na difaele tse di kwadilweng kgotsa difaele tse di tshwarang makwalo mo ofising ya mo polaseng. Bogolo dirisa difaele tsa mo khompiutareng, mme o di boloke teng, go supa ditiragalo tsa kgwebo ya gago mabapi le dibanka le marekisetso tse di ka diriswang ke mmaditlotlo wa gago go rulaganya palotlotlo ya gago ka tshwanno.
- **Botsamaisi:** O ka dirisa khompiutara go gatisa le go tshwantsha makwalo a a diriswang mo kgwebong ya gago.
- **Dipego tsa badiredi:** Go botoka go rulaganya le go boloka pego ya go dira ya modiredi mongwe le mongwe go tloga letsatsi le a simololang go dira mo polaseng ya gago. O ka lokela letlha le a simlololang, tsa diID, tsa PAYE le tsa UIF.
- **Go buisana:** Ithute go dirisa dinane tsa go buisana go bona kwa go tlaa rekiswang teng. O ka kgona go sala ditiragalo tsa Grain SA morago mo Facebook, Twitter le Instagram.
- **Nna le kitso:** Batla mafelotiriso a o ka a dirisang jaaka www.grainsa.co.za. Go na le kitso e ntsintsi e e lokelwang ka letsatsi le letsatsi. Batla Pegojanong le Tlhokomelomarekisetso. O ka kgona go buisa *Pula Imvula* mo khompiutareng ka go dirisa lefelotiriso le.



JENNY MATHEWS,
MOITSEANAPE WA BOLAODI
LE TLHABOLOLO MME GAPE
LE MORUTADITHUTO

Bodiredi bo bo siameng BO BOTLHOKWA

GO SIAMA GO RAYA MAEMO A BOIKETLO, A BOITUMELO, A KGOTSOFATSO LE A BOITE-KANELO. JALO, FA MOTHAPI A TLHOKOMELA BADIREDI BA GAGWE, BA TLAA IKETLA, ITUMELA, KGOTSOFALA, NNA LE MAIKUTLO A GO TLHOKOMELWA LE GO SIRELETSWA MO TIKOLOGONG YA BODIREDI, MME BA TLAA ITUMELA GO DIRA MO POLASENG YA MOTHAPI WA BONA. DITSWAMORAGO KE KOKETSO YA BOKANA BA KUMO E E BONJWANG, TLHOKOMELO YA METSWEDI, LE BOIKANYEGO GO KGWEBO.

'Tlhokomela badiredi ba gago mme ba tlaa go duela ka go tlhokomela kgwebo ya gago. Go bonolo fela jalo' – a re jalo Richard Branson, mobilionere yo a itseweng. A go na le sengwe se re ka se ithutang mabapi le mafoko a? Thamiso ya badiredi/badiri ke ntla e tlholang e tlolwa mme rona re ya go e lebelela mo athikeleng e. Themelelo jalo e tlaa nna go lebelela ditragalo tse di dirwang mabapi le dinttha tse.

MAIKUTLO A FETOLA MAEMO

Wena o le mothapi o tlaa bona jang maemo a siameng kgotsa a boitumelo go tikologo ya bodiredi? O ka bona badiredi ba ba itumetseng, ba ba nang botsalano, ba ba nang phisego go dira tiro ya bona ka tlhokomelo, ba ntse ba tlhokomela didiriswa, mme ba goroga ka nako mo tirong. Ba tlaa supa go kgona tiro le go ikaelela go e dira ka tshwanno.

Ka tlhanolelo, maemo a a sa siameng a tlaa supiwa ke badiredi ba ba gorogang morago ga nako mo tirong gape le gape kwa ntla ga go naya mabaka a a tlhamaletseng mme gape go tlhogewa mo tirong kgotsa go tsaya nako ya go lwalwa kwa ntla ga lebaka le le tlhamaletseng. Ba ka se tlhokomele didiriswa kwa ntla ga gore di senyegile kgotsa di latlhegilwe. Gape o ka bona go utswa ga didiriswa tse dinnye le ditokelelo jaaka peo, dijo le tisele mme le tse dingwe tse di ka senyang dijwalwa tsa gago. Badiredi ba ka nna ba tenega ka bonako, ba kwatisanya mme ba galefa ka bonako. Go nwa ga majwalwa go ka nna bothata. Gape o ka bona tatlhego ya phisego le kgono. Phethogo ya badiredi ke sesupetso se se rileng sa maemo a a sa siameng. Tsotlhе tse di tla ka tlhotlhwa go kgwebo ya gago.

Ka o le mothapi o tshwanetse go gakologelwa gore wena o molaodi le moeteledipele mme o tshwanetse go ela tlhoko maemo a siameng.

GO ETELELA PELE KA TSHWANNO

Ka o le molaodi o tlhoka go laola ka tshwanno dinttha tsotlhе tsa tiro go tsamaelana le melao ya ditiro. E le sekao:

TSAMAYA LE OFISI YA GAGO

Balemirui ba bantsi ba setse ba tsamaya le ofisi ya bona kwa ba yang ka go tsamaya ba tshotse laptopo/Sele mo beneng tota le/kgotsa mo terekering.

- Re na le kgono ya lebelela maemo a marekisetso a bokamoso ka motsotsotso le motso kwa ntla ga gore re fa kae, mme le go reka kgotsa go rekisa kumo ya rona fa tlhotlhwa e re tshwanetse.
- Go tsena ka thekenoloji mo terekering go ka go kgathla gagolo ka o ka kgona go lokela kitso e tshwanetsweng go diriswa ke terekerefa o dirisa bolemitshwanno. Segasetaksalaka se se dirisang mepe ya tshimo ka tshwanno mme se gasetsa monontsha ka go lekana, sediriswa sa go roba se se dirisang kitso e e loketsweng go lekalekantsha bokana ba tlhaka e e bonweng ka mmithara le

- Netefatsa gore o duele badiredi ba gago tuelo e e lekaneng ka nako/letsatsi jaaka go dumetswe.
 - Se tlhokomologe boitekanelo ba mo tirong mme gape le dinttha tsa tshireletso. Tlhola o ntse o tokafatsa maemo a tshireletso ka go ba ruta, ka go ba naya diaparo tse di sireletsang, le go dirisa ditlha tsa tshireletso.
 - Se solofele gore tiro e tlaa dirwa fa go se na didiriswa, dilwana le tse dingwe tse di ka tlhokwang tse di tshwanetseng.
- Ka o le moeteledi o tshwanetse go tlhotheletsa badiredi ba gago. E le sekao:
- Thokamo ya gago e tshwanetse go se belaelwe – bonnyaa ba gago bo tshwanetse go nna bonnyaa ba gago mme boee ba gago, boee, mme se soloftse go dira se o ka se kgone go se dira.
 - Nna le boikanyo ka dinako tsotlhе, nna le bonnete mme nna sekao go badiredi ba gago. Ba tshwanetse go go tshephera.
 - Tsaya badiredi ba gago gentle ka makoko le tlhompho – ba tseye gentle jaaka wena o batla ba go tseye.
 - Ila kgethololo – tsaya bottlhе ka go lekana.
 - Buisana le bone ka tshwanno, ka go itthalosa gentle le ka tlhompho tota mabapi le tiro e ba e dirang le gore o soloftse gore ba e dire jang. Ba nee phatlha ya go bua mme reetsa ka kelothhoko. Go tlhola o omanya go ka se go ise pele. Se rogane.
 - Leboga fa go tlhokwa mme ka ga ikanyeg. Dirisa didiriswapuisano tsa segompieno – romela SMS kgotsa WhatsApp go supa tebogo ya gago. Molaetsa jaaka 'Re leboga tiro e e bottlhokwa e o e dirileng gompieno. Re leboga go menagane' o ka kgona go tsholetsa mowa wa modiredi. Ga re re o tshwanetse go nna tsala go bottlhе. Nnene ke gore o tshwanetse go gagamatsa dikgole, o tshwanetse go tshegetsa boitshwaro ka dinako tsotlhе. Nna bogale ka kamogelo.

O setse o utlwile bathapi ba bangwe ba re badiredi ba bona ke motswedie le motheo wa kgwebo a bona. A le wena o ka rialo? Go supiwa ke mokgwa o o tsayang badiredi ba gago? A o dirisa bolemirui go bona madi, mme jalo tsaya badiredi ba gago gentle le ka tlhokomelo.

Jalo se Richard Branson a se buileng se supa gore se tshegetsa bonnete. Kgwebo ya gago e kgona go thuswa go tswelela pele fela ka maemo a a siameng a badiredi ba gago. ■

MARIUS GREYLING,
MOITSEANAPE KA
BOENE WA BOLAODI
BA TSA BOLEMIRUI



mmithara gore molemirui a kgone go supa gentle dikgalo tse di nayang bontsi le bottlse ba tlhaka mme a kgone go leka go tlhomamisa gore goreng go ntse jalo.

- Re ka tsaya setshwantsho sa semela se se lwalang mme ra se romela go dinatla go re thusa go supa bolwetse mme le gore re dirise eng go botlosa. Re boloka nako ebile go botoka.

Nna moeteledipele yo o siameng mme gape nna moithuti yo o batlang go rutwa. Tlamela setlhophsa sa gago go dirisa thekenoloji. Tlhola o nna le kitso e ntshwa e e leng teng. Se tlhabibe ke kgala go botsa dipotso le go kopa tshupetsotsela mo go ba ba nang le kitso. Fa o tlhoka dithutiso bua le setlhophsa sa Grain SA – re tla leka go loga leano go go thusa ka dinako tsotlhе. ■

Phokotso ya tshegetso ya tlhotlhwa ya thoto malebana le tiriso ya *mmidi mo lefatsheng*

MAEMO A THOTO MALEBANA LE TIRISO (STU) A RE NAYA MAITEMOGELO A PHAROLOGANYO GARE GA KELELO LE TOPO. KE SESUPETSO SE SE BOTLHOKWA SE SE DIRISWANG GO RE NAYA MAITEMOGELO A GO TLHALOGANYA TSAMAEANO YA KELELO LE TOPO. FA BOKANA BA TSAMAEANO YA KELELO LE TOPO BO OKETSEGA MO LEFATSHENG GO SUPA MAEMO A A SIA-MENG. JALO, MAEMO A A TLAAN TLHOMAMISA GO SWE-TSA GO ROMELATENG, BOKANA BO BO TLAAN JWALWANG KA SETLHA SE SE TLANG LE TLHOTLHWA YA KUMO.

MAREKISETSO A LEFATSHE

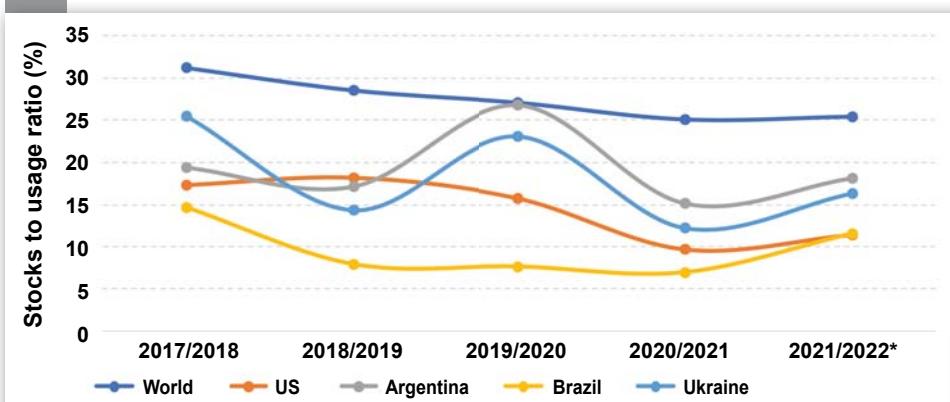
Tebelelopele ya bokana ba mmidi o o tlaa ungwang e supa gore go tlaa nna mmidi go feta bontsi ba pele, bontsi bo bo bonweng dingwaga tse tlhano pele ga jaanong, ka bontsi ba tlhaka go feta jaaka go tlwaetswe mo mafatsheng a a umang mmidi, go kopantsha le bokana ba baromedintle go le ditono tse di ka nnang tsa dimilione tse 1,209 (+7%). Topo e solo felwa go oketsega ka bokanagare bo bo ka nnang 4%, ka tebelelopele e e supang koketso ya tiriso ya dikgaolo tse di fetolang mmidi go nna dijo, kotlo ya diruiwa, le tiriso mo madirelong.

Go tsamaelana le tebelelopele ya Lekgotla la Mmidi la Lefatshe (IGC), thoto ya mmidi ya mafelelo ya setlha sa 2021/2022 e ka nna ditono ka dimilione tse 282, mo go leng go feta thoto ya mafelelo ya setlha sa pele ka 2,9%, mme go sa le tlase ga bokana ba dithla tse tharo tsa pele.

Lefatsheng ka bophara, maemo a mmidi a supile phokotso fa go lebeleva maemo a thoto malebana le tiriso. Le fa tokafatso ya thekenolofi e e rulagantseng koketso ya bokana ba tlhaka e e bonwang, tiriso le yona e oketsegile gagolo mo madirelong a enaji le ditiragalo tsa indaseteri. Phokotso ya bokana ba kumo e tlisitse setshwantsho se se supang pitlaganyo gare ga kelelo le topo mo ditheng tse di fetileng.

Jaaka go ntse, thoto malebana le tiriso ya mmidi (STU) e eme mo go a nnang 25,4% (**Sesupetso sa 1**). Ke go re, lefatshe le na le thoto ya mmidi go lekana le 25% ya bokana ba topo e e tlhokwang ka ngwaga. Bokana ba thoto ya

1 Maemo a thoto a baromedintle ba bagolo malebana le tiriso mo lefatsheng.



Motswedi: USDA's PS&D



Let's Talk...



@Bayer4Crops
@DEKALBSA

Bayer (Pty) Ltd. Reg. No. 1968/011192/07

27 Wrench Road, Isando, 1601.

PO Box 143, Isando, 1600. Tel: +27 11 921 5002

The registration owner of DEKALB® is Bayer AG, Germany.

www.cropscience.bayer.co.za // www.bayer.co.za

Every kernel counts!

One seed ... One hole ...

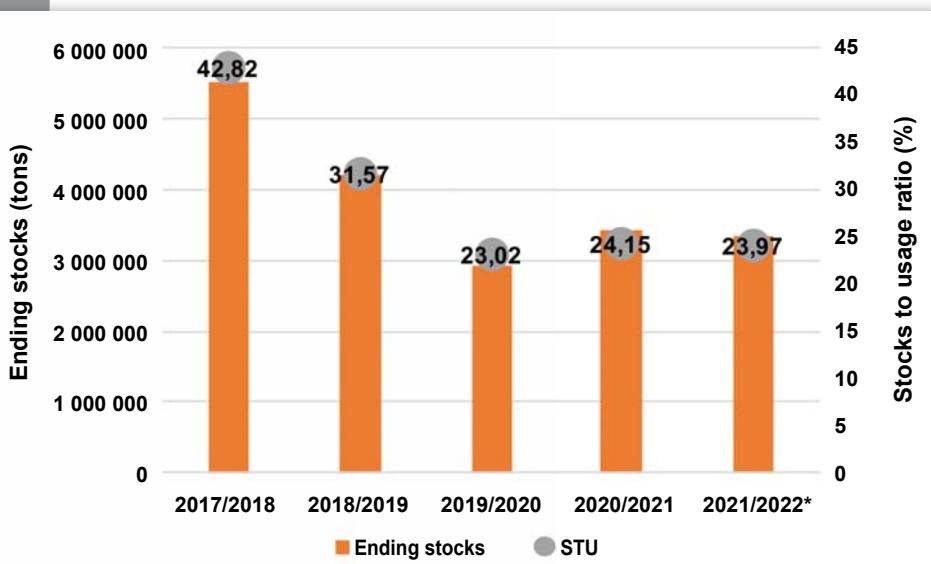
Each one of our DEKALB® maize seeds is backed by cutting-edge technology and years of research and development to ensure that you get the most out of every kernel.





2

Maemo a thoto ya mafelelo ya mmidi mo Aforikaborwa malebana le thoto go lebana le tiriso.



Motswedi: Sagis

mafelelo ka bogothe e le boleklong ba tiriso e ka nna mo go leng 12% le 15%. Thoto ya mafelelo e e leng tlase ga 12% go ya le e e ka diriswang go raya gore go tlaa tlhokwa thomeloteng.

Sesupetso sa 1 gape se supa mafatshe a thomelontle ya mmidi ka bontsi. Ukraine le Argentina a godimo ga maemo a 15% mme go bonwa go siame, mme Amerika le Brazil a tlase ga 12% mme a supiwa a le mo maemong a a tlase go feta mo go supang thoto e e tlase thata. Ke bothata ka gore mafatshe a ke mafatshe a a romelang mmidi ntle ka bontsi. Maemo a thoto a a kwa tlase a tshegetsa tlhethwa, mme go sala go ntse jalo mo lefatsheng ka bophara ka setlha se se fetileng.

Jaaka go setse go supilwe, boleklong ba tiriso mo gae ke tshupetsa e e isameng go supa bokana ba thoto e e leng teng. Maemo a thoto ya mafelelo e le boleklong ba tiriso mo gae e ka nna gare ga 12% le 15%. Thoto ya mafelelo e e ka diriswang e e leng tlase ga 12% e raya gore maemo a thoto ya mo gae a kwa tlase mme go ka tlkwa thomeloteng. Fa re tsaya koketsa ya bokana ba kumo e e bonweng mo Aforikaborwa ka 2021/2022, re sala re la mo maemong a a siameng go ya le thoto e e ka diriswang. Le fa maemo a bokana ba thoto a ntse a siame, tlhethwa ya mmidi e sala e le kwa godimo ka nthha ya tshegetso ya dintlhatho tsa mo lefatsheng ka bophara. ■

MAREKISETSO A MO GAE

Mo gae, jaaka go jwala go ntse go tswelela, maemo a bosa a ntse a supa go siama. Topo ya mo gae e supa gore e ka fokotseg a ganny ka mo go ka nnang 1,65% mabapi le setlha se se fetileng. Tebelelopele ya bokana ba thoto ya mafelelo ka 30 Moranang 2022 e supiwa gore e ka nna ditono ka dimilione tse 3,3, ka maemo a thoto go lebana le tiriso a a ka nnang 23,97% (Sesupetso sa 2).

**IKAGENG MALULEKE,
MOEKONOMI WA
BOLEMIRUI MO GRAIN SA**



Barulaganyi

GRAIN SA: PRETORIA

PO Box 74087
Lynnwood Ridge
0040

- 08600 47246
- www.grainsa.co.za

MOLAODI WA GO RULAGANYA

Sandile Ngcamphalala
■ 082 862 1991 ■ Ofisi: 012 943 8296
■ sandile@grainsa.co.za

MORULAGANYI WA PHATLALATSO

Liana Stroebel
■ 084 264 1422 ■ Ofisi: 012 943 8285
■ liana@grainsa.co.za

MOPATI WA GO GATISA

INFOWORKS MEDIA PUBLISHING

Mothusi wa go rulaganya – Louise Kunz
■ louise@infoworks.biz

Moeteledipele wa lesomo – Johan Smit
■ 082 553 7806 ■ Ofisi: 018 468 2716
■ johan@infoworks.biz

Go gatisa – Elizma Myburgh, Joritha Hechter



Lenaneo la Tlhabololo ya Balemirui ya Batlhaka ya Afrikaborwa

MOKOPANYI WA TLHABOLOLO

Johan Kriel
Foreisetata (Ladybrand)
■ 079 497 4294 ■ johank@grainsa.co.za

Jerry Mthombothi
Mpumalanga (Mbombela)
■ 084 604 0549 ■ jerry@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8289 ■ Smangaliso Zimbili

Jurie Mentz
Mpumalanga/KwaZulu-Natal (Louwsburg)
■ 082 354 5749 ■ jurie@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8218

Graeme Engelbrecht
KwaZulu-Natal (Dundee)
■ 082 650 9315 ■ graeme@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8287 ■ Nkosinathi Mazibuko

Luke Collier
Kapabothaba (Kokstad)
■ 083 730 9408 ■ luke@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8280 ■ Luthando Diko

Liana Stroebel
Kapabophirimpa (Paarl)
■ 084 264 1422 ■ liana@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8285 ■ Hailey Ehrenreich

Du Toit van der Westhuizen
North West (Lichtenburg)
■ 082 877 6749 ■ dutoit@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8290 ■ Lebo Mogatlanyane

Cwayita Mpotyi
Mthatha
■ 078 187 2752 ■ umrthata@grainsa.co.za
■ Kantoro: 012 943 8277

PULA/IMVULA E TENG KA DIPUO TSE DI LATELANG:

Setswana, Seswana, Sesotho, Sezulu le Sethosa.

Articles written by independent writers are the views of the writers and not that of Grain SA.

THIS PUBLICATION IS MADE POSSIBLE
BY THE CONTRIBUTION OF THE MAIZE TRUST

Lenaneo le le fetolang botshelo



Farmer
Development
Programme

Pusetso

Tlamelo ya polase e botlhokwa

FA go ne go ntse go etelwa dipolase le go ruta dithutiso go ne go tloltwa ka botlhokwa ba tlamelo ya polase. Ditiragalo tse dingwe ke tsa go phepafatsa, mme go na le tse dingwe tse di leng bothhokwa jaaka go tlhokomela diterekere le didiriswa tse di tlaa diriswang ka setlha se sentshwa. Fela malobo matlho a mosupetsatsela mongwe a bona diboutu tse di sa bofwang gentle mo sedikong sa sediriswa sa go sega mmu fa se tshwanetse go simolola go diriswa. Badiredi ba molemirui ba di bofa ka bonako mme jalo ba kgona go boloka nako ka ba thibetse go emisa terekere go bofa diboutu tseo. Diterata le mafelo a go nosa di tshwanetse go lebelelwaa jaanong mme di baakangwe fa go tlhogegwa.



Ka a le motseni wa porojeke ya tlhotheletso ya DRDLR, Ntombizethu Dorcas Shongwe wa polase ya Smutsog mo kgaolong ya Mpumalanga, o amogetse diterekere le didiriswa. Ba setlhophaa sa Grain SA ba tlaa bontsha badiredi go seta didiriswa tsa go jwala le tsa go gasetsa.



John Mabasa o ne a ntse a dira tiro ya go tlamela le go tlhokomela diterkere le didiriswa tsa gagwe fa setlhophaa sa mo etela.



Ka nako ya go etela polase ya Smutsog, go ne go tloltwa ka botlhokwa ba go tlamela polase. Balemirui le badiredi ba bona ba ne ba rutwa go tlhokomela didiriswa tsa bona jang. Re bona badiredi ba ntse ba tlhola gore go se nne diboutu tse di sa bofwang ka tshwanno.

Go medisetsa gauta

KGAISANYO ya Go Medisetsa Gauta ya Semorafe ya Grain SA ke motheo mo baumi ba tlhaka ba kgona go kgaisanya go bona gore ke mang yo a ka bonang tlhaka ka bontsi go kgaisa ba bangwe. Kgaisanya ke ya baumi ba mmidi, korong, disonobolomo le disoya.

Jurie Mentz, molaodi wa tsatlhabololo mo ofising ya kgaolo kwa Louwsburg, o galaletsa kgono ya molemirui wa segompieno mo setlhopheng sa dithutiso sa kwa Donkerhoek, **Bheki Mabuza** yo o dirisang bolemirui gaufi le Amersfoort mo kgaolong ya Mpumalanga. Bheki o kgonne go bona thobo ka 14,7167 t/ha mo go mo beileng mo maemong a kwa godimo a mararo mo kgaolong ya Nagagodimo ya Botlhaba.

Ba gaMabuza ba ntse ba dirisa lenaneo la Grain SA dingwaga tse di ka nnang tse lesome. Pele o ne a le mong wa dithekisi, mme Bheki a swetsa go di tlogela go leka bolemirui bogolo. Ditiragalo tsa bolemirui tsa bona di oketsegile gagolo ka tebogo go dira thata le go boloka madi ka tlhaloganyo. O ntse a rata go ithuta tsotlhe tse a ka di tlhokang go oketsa kgono ya gagwe go jwala le go medisa dijwalwa. Ba gaMabuza ba simolotse ka diheketrata tse 2 mme ba tswelela go oketsa go fitlha diheketrata tse di ka nnang 30 mme gape go tse 110 – mme go ntse go na le maano a mantsi a a ka diriswang ka bokamoso.

Jurie a re ntla e e bothhokwa go kgona ke phisego go bona kitso e e ba tlhotheletsang go buisa sengwe le sengwe le go tlhola go botsa dipotsa ka dinako tsotlhe. Bheki o ntse a ela tlhoko go baakanya maemo a mebu e a e dirisang ka go lekalekantsha maemo a bokana ba kalaka le monontsha. Diteko tsa mmu di tseiwa ka go latelana mme mathata a supiwa ka bonako ebile a tloswa ka bonako. Jurie gape a re masimo a tlhola a baakantswe ka bonako go emela setlha se sentshwa.



Bheki Mabuza o bone maemo a boraro ka Kgaisanya ya Go Medisetsa Gauta – a ntse a kgaisanya le balemirui ba ba rekisang ka bontsi – o kgonne tota! ■